

LA VIGIE

JOURNAL DE CRITIQUE ET D'OPINION

Vol 5 - No. 227 - Mardi, 4 Avril 1911

Abonnement: \$3.00 par an. 1 cent le numéro.
Tarif d'annonces: 1ère insertion 15c. la ligne, 2ème insertion, 10c. la ligne

Publié tous les matins par la C^{ie} Vigie, 8 rue Collins, Haute-Ville



LA VIGIE

QUÉBEC, 4 AVRIL 1911

A PROPOS DE BASSINS DE RADOUB

On nous demande pourquoi, au lieu d'entreprendre la construction d'une forme de radoub en maçonnerie, la Dominion Dry Dock Company n'adopte pas le système moins dispendieux des cales flottantes.

Il y a plusieurs raisons pour cela.

D'abord, il n'est pas absolument exact de dire qu'une cale flottante est moins dispendieuse. Si le coût premier est moindre, à la longue ce système revient beaucoup plus cher, en frais de réparation, et une cale flottante ne dure que trente à quarante ans, tandis qu'une fois la dépense faite pour construire un bassin fixe, c'est pratiquement pour toujours.

Ensuite, il n'y a pas de comparaison possible entre les deux systèmes pour la capacité. Il ne s'est pas encore construit de cale flottante d'une capacité de plus de 18,500 tonnes, ce qui serait insuffisant pour porter un Empress, un Laurentic ou un Megantic, qui navigent aujourd'hui sur le St-Laurent.

Le climat canadien ne convient pas non plus aux cales flottantes; il faut les tenir à l'abri des glaces, ce qui est pratiquement impossible au Canada. Ce système n'est bon que dans les ports ouverts en toute saison et les sous climats tempérés.

La seule raison d'être des cales flottantes — le nom du reste l'indique — est de pouvoir se mouvoir d'un port à un autre; c'est un hôpital mobile qui peut au besoin aller au malade. L'idée de faire une cale flottante stationnaire est tout simplement un non-sens.

De fait, en Europe, on ne recourt à ce système que comme pis-aller, quand il n'est pas possible de construire des formes de radoub fixes.

Le port de Québec, et particulièrement la rive de la Pointe de Lévis, ouverte à la navigation deux mois de plus par année que le haut du fleuve, offre tous les avantages naturels pour l'établissement d'un bassin de radoub de grande capacité. Celui qu'on propose d'y construire pourra recevoir un vaisseau de 60,000 tonnes, c'est-à-dire les plus gros navires modernes.

Une année brillante pour Québec

Coup d'œil sur les travaux de la prochaine saison

Au moins \$10,000,000 d'entreprises pour 1911

Avec le printemps nous arrive un bon vent de progrès et d'innovation. Le soleil d'avril, bien qu'encore très faible en calorifique, fait lever de terre à vue d'œil les projets qui ont passé l'hiver en incubateur.

Le Transcontinental

Mentionnons pour mémoire seulement ceux dont nous avons parlé ces jours derniers à l'occasion de la visite de l'hon. S. N. Parent, de l'hon. R. Lemieux :

La gare maritime au marché Champlain, dont les plans, oeuvre des architectes Tanguay & Marchand, ont été approuvés par toutes les autorités intéressées et pour laquelle on demandera bientôt des soumissions.

Les grandes usines de construction et réparation qui seront installées aux abords du Pont de Québec.

Un autre groupe d'usines de réparation, au pied du Cap Diamond ou aux environs.

Les travaux nécessaires pour établir un service de bateaux passeurs, hiver et été, pour les trains du Transcontinental en attendant le parachèvement du Pont de Ste Foy à la Chaudière.

La construction de toutes les gares et stations du Transcontinental de Moncton à l'Ouest.

Il y a là, tout de suite, au moins \$5,000,000 en travaux d'urgence, sans compter le parachèvement des voies d'arrivée du Transcontinental jusqu'à la Bass-Ville, sans compter non plus la construction de tout un vaste ensemble de quais et jetées qui devront border le fleuve dans la même direction.

Le grand pont

Nous espérons pouvoir bientôt annoncer l'adjudication finale des travaux de superstructure du Pont de Québec, dont les fondations vont être bientôt complétées, avec quelques modifications assez importantes, par les entrepreneurs M. P. & J. T. Davis. Aux derniers avis, on revient aux dimensions premières: la grande travée de 1800 pieds d'ouverture au lieu des 1758 qui avaient d'abord été arrêtés d'après les nouveaux devis, et l'axe du pont ne sera pas déplacé de 15 pieds à l'ouest comme on avait d'abord songé à le faire. Les deux caissons additionnels construits par MM. Davis seront submergés, l'un du côté nord en dedans de la grande pile actuelle, et l'autre du côté sud au large du massif actuel.

La commission d'ingénieurs chargée de la direction des travaux a présentement un inspecteur résident et une équipe de travailleurs occupés à creuser pour faire les sondages préliminaires à ces fondations nouvelles du côté de St-Romuald.

Lorsque le contrat du Pont sera adjugé, on saura le nombre exact de millions qui seront dépensés d'ici à quelques années dans cette direction.

Autres projets du gouvernement

On sait déjà que la question du bassin de radoub est en bonne voie de solution, c'est une affaire de \$4,000,000.

Nous croyons savoir que l'offre de la Commission du Havre est acceptée, et que l'agence de la Marine va être transférée à l'entrée de la rivière St-Charles.

Quant aux travaux d'éclairage de la rivière St-Charles, ils vont être mis en marche dès après la débacle, ce qui, nous dit M. A. R. Décar, l'ingénieur résident du département des Travaux publics, va donner sur un parcours de 3½ milles jusqu'au pont Scott, un canal à niveau uniforme, soit 7 milles de façade offrant aux manufactures l'avantage de communications directes par eau pour l'expédition de leurs produits. On dit que déjà la compagnie du Pacifique a les yeux sur la péninsule de la Pointe au Lièvre pour y établir de grandes usines.

Le Pacifique

M. D. McNicoll, 1er vice-président du C. P. R., a conféré hier matin avec les Commissaires du Havre et Son Honneur le maire Drouin au sujet de l'exécution d'un vaste projet qui causera tout un branle-bas au Palais. Le Pacifique désire prolonger sa ligne de la rue du Prince Edouard en ligne droite jusqu'à la digue extérieure des docks Louise, pour avoir accès direct au quai des Empress. Cela nécessiterait le remplissage d'une cornière du Havre du Palais, agrandissant d'autant les cours de garage du chemin de fer, et permettant au Pacifique de construire une gare neuve sur son vaste terrain rue St-Paul. Il est aussi plus ou moins vaguement question d'une entente entre le C. P. R. et le C. N. R. en vue de la construction d'une grande gare commune.

Il ne saurait y avoir d'hésitation à accepter ces propositions. La seule objection visible est que le prolongement de la voie de la rue Prince Edouard couperait à angle droit le bas de la rue Ramsay conduisant au pont du chemin de fer de Ste Anne. Une traverse à niveau en cet endroit n'est pas permise, mais l'obstacle n'est pas insurmontable, et le Pacifique devra élever ses voies de chaque côté de manière à le franchir au moyen d'un viaduc.

Le Canadian Northern

Enfin, tout Québec apprendra avec plaisir que les dernières difficultés viennent d'être aplanies entre les porteurs de débeten-

res et les compagnies de chemin de fer Lac St Jean et Canadian Northern. En décembre dernier, le défaut de paiement des intérêts sur ces débetenures a amené une crise salutaire.

A une récente assemblée des créanciers à Londres, ceux-ci ont ratifié un arrangement par lequel ils acceptent d'échanger leurs vieilles débetenures pour du stock nouveau garanti à 4 p. c. par la compagnie du C. N. R., et qui sera déposé à la National Trust Co. à Toronto et à la British Empire Trust Co. à Londres. Cette nouvelle émission couvre non seulement toute la vieille dette de la compagnie du Québec & Lac St-Jean, elle est faite pour environ \$6,600,000, c'est-à-dire suffisamment pour convertir les débetenures du Q. & L. St-J. et de la Compagnie du Lac St-Joseph, plus \$430,000 pour achat de roulant; plus \$30,000 par mille pour tout nouveau prolongement de ligne; plus pour toute somme égale aux subventions fédérales ou provinciales qui pourraient être obtenues excédant \$30,000 par mille; plus pour couvrir le coût des terrains requis pour les installations terminales et usines à Québec, etc. Le montant autorisé de l'émission devra être beaucoup plus élevé, mais ce minimum de \$6,600,000 sera requis pour la conversion des vieilles débetenures et pour l'extinction de la dette flottante qui à elle seule est de \$2,000,000. Le nouveau stock sera garanti sans condition, principal et intérêt, par la compagnie du C. N. R., et sera perpétuel. Les premiers coupons semestriels seront payables le 1er juillet prochain. L'échange des débetenures à convertir se fera aux termes suivants: débetenures premier lien, au pair; débetenures première hypothèque, 70 p. c.; débetenures de revenu, 13 p. c.

La cité de Québec a du vieux stock, datant de 1881, pour une valeur actuelle de \$220,500. Dans les circonstances, elle trouve à faciliter de toutes manières l'arrangement ci-dessus, s'il permet à la compagnie du Canadian Northern d'établir le plus tôt possible ses usines dans les limites de la ville. On disait hier que la Compagnie venait de s'assurer la possession d'un terrain à cette fin à Limoilon.

La morale de ce chapitre, c'est qu'avec 1911, Québec entre à pleines voiles dans une ère de progrès moui, et qu'il n'y a plus un instant à perdre en vaines disputes pour des bagatelles comparées à ces vastes projets.

LA QUESTION DU MARIAGE

On connaît la récente levée de bouddiers orangistes non seulement contre les écoles bilingues et la réciprocité, mais aussi contre le décret papal sur le mariage.

Cette dernière critique a eu peu d'écho dans la province de Québec, où l'indissolubilité du mariage est tenue en haut respect. Tout de même, nous intéresserons certainement nos lecteurs en leur mettant sous les yeux la fière et énergique réponse que le rév. Dr Burke, de Toronto, faisait à ces fanatiques dans une récente interview publiée dans le Telegram de Toronto:

«On lit dans les journaux de bien injustes commentaires à l'occasion de sermons calculés pour soulever l'opinion publique contre la législation de l'Eglise catholique en matière de mariage. Cette législation est en force depuis bientôt trois ans; elle a été promulguée dans le monde un an avant sa mise en opération. Elle ne vise pas les mariages mixtes, c'est-à-dire ceux qui contractent des catholiques avec des non-catholiques baptisés, mais les mariages clandestins, ce qui est bien différent: mais prédicateurs et journaliers ne semblent pas avoir la moindre notion de cette distinction, qui a pourtant été tant et plus expliquée par les autorités catholiques.»

«Permettez-moi d'insister sur la nécessité de répéter ces explications aussi souvent qu'il se trouve des coquins peu scrupuleux pour chercher à se créer une position et à s'enrichir vite en exploitant l'ignorance et la bigoterie des masses. Voilà qui est tant soit peu décourageant pour ceux qui désirent la paix et l'union... «Aux yeux de l'Eglise catholique, le mariage est un contact sur lequel Jésus-Christ a mis le sceau de sa propre union avec l'Eglise, lui donnant ainsi le caractère du sacrement. Le mariage chrétien, ainsi consacré, n'est pas simplement un contrat civil. C'est un sacrement, et de sa nature il tombe sous la juridiction de son Eglise. Il appartient donc au Christ et à son Eglise de voir que cette image ne soit pas souillée. Tel est l'objet de la loi de l'Eglise catholique en matière de mariage, et aucune loi n'est mieux faite pour atteindre cet objet que le décret "Ne temere" concernant les mariages clandestins.»

«Le mot clandestin signifie secret, caché, subreptice, et définit exactement le caractère des mariages désignés comme tels en droit canon. «Ce ne peut être que pour des fins déshonnêtes, qu'on recourt aux manoeuvres secrètes; aussi, à la lumière de ses enseignements,

de Trente dans toute l'étendue du monde catholique, elle en flétrit de supplément quelques points qui restent obscurs et qui n'auraient pas été touchés jusque-là.

«La législation de l'Eglise le s'applique qu'aux mariages où l'un des contractants ou les deux parties sont ses membres. Elle ne s'applique pas spécifiquement au cas d'un catholique épousant une non-catholique ou vice-versa. Elle s'applique à tout mariage où l'intérêt catholique est représenté par l'une des parties ou l'une et l'autre; elle demande alors que les mariages se fassent en face de l'Eglise, comme il convient à un contrat aussi saint et important. Ceux qui sont hors sa juridiction peuvent contracter comme ils l'entendent.

«Ils peuvent contracter en diligence ou dans la vitrine d'un magasin après avoir obtenu le divorce à la façon de Chicago ou du Dakota, ou après avoir pris la poudre d'escampette laissant dans quelque petite ville de frontière une ou deux veuves inconsolables avec un bébé ou deux à nourrir dans les larmes. Il semble qu'aux yeux de quelques vénérables pasteurs les prescriptions de la loi civile sont tout ce qu'il faut pour les mariages honorables.

«A ce compte, un homme pourrait être honorablement marié à tout un sérail de l'Empire Ottoman, ou fleurir légalement la polygamie.

«Abdul le damné, client des cours de divorce, souteneurs de la traite des blanches, prosélytes du mormonisme, en un mot tous les gentlemen de cet acabit, conviendront sans doute avec les prédicateurs et la presse bigote, que cette récente législation à l'Eglise catholique mérite d'être brûlée sur la place publique, de la main du bourreau.

«Tout de même, cette législation ferme pratiquement la porte aux mariages simulés, bigames et d'enlèvement. Le catholique qui désire contracter un mariage valide doit le faire en présence de son pasteur, qui avant de procéder s'assurera personnellement que tout est en règle.

«L'Eglise catholique est fière de sa législation. Elle est la seule qui respecte la sainteté de ce sacrement, et c'est précisément cette ferme attitude qu'elle prend qui en fait la régulatrice et la protectrice de la famille; comme le reconnaissent les non-catholiques de meilleure espèce. A tout événement, l'Eglise catholique entend diriger ses propres fidèles; que les autres fassent à leur guise.

L'opinion des hommes d'affaires

Sur les écoles techniques

Nous détachons ce qui suit d'un excellent article de la Semaine Commerciale. «L'industrie de la Province

souffrait depuis longtemps, on le sait, — et le fait a été constaté souvent, — de cette stagnation routinière qu'on remarquait dans l'éducation de la classe ouvrière, toute de pratique sans aucun enseignement théorique; ce qui faisait nécessairement que dans nombre de cas, lorsqu'il s'agissait d'une nomination de contremaître dans un atelier, dans une usine ou encore d'une charge supérieure, on devait infailliblement s'adresser à la main-d'oeuvre étrangère pour remplir un emploi qu'un des nôtres aurait pu occuper, avec un peu d'éducation technique, que faute d'écoles spéciales pour se perfectionner, il n'avait pu se procurer.

C'est donc là la lacune que le gouvernement s'est proposé de combler, en créant les écoles techniques, qui permettront à nos ouvriers de pouvoir atteindre aux emplois supérieurs, au lieu de se contenter de rester dans les sphères inférieures. Et nous croyons que jamais gouvernement n'a mieux compris les intérêts du patron et de l'ouvrier que le jour où il a songé à établir dans notre province ces écoles techniques, calquer sur celles qui fonctionnent actuellement en Europe et groupant en outre dans leur ensemble nos industries particulières régionales.

Sans doute, on a fait grand; on n'a ménagé sur rien dans cette grande entreprise. Mais si on réfléchit à l'importance de l'instruction technique presque indispensable de nos jours à tout ouvrier digne de ce nom, il est évident qu'on n'a rien exagéré et que, d'ici à quelques années, on pourra se convaincre de la justesse des vues du gouvernement à ce propos.

Dans l'espace de dix ans, nos institutions deviennent trop étroites, elles ne peuvent plus contenir la foule des élèves qui s'y pressent, et dans le cas plus particulier qui nous occupe, sans vouloir prophétiser, nous sommes pour notre part persuadés que dans une période de temps qui sera moins longue qu'on ne le pense, on dira que le personnel enseignant et étudiant est à l'étroit dans nos écoles de la rue Sherbrooke à Montréal, et du boulevard Langelier à Québec. D'ailleurs on y a déjà pourvu en jetant les yeux sur les terrains avoisnants, qu'il serait facile d'exproprier ou d'acheter le cas échéant.

Il est, en tout cas, une chose absolument certaine, c'est que l'établissement des écoles techniques dans la Province mérite de la part des industriels et surtout des ouvriers de la province de la reconnaissance envers le gouvernement Gouin, qui par cette mesure a montré au peuple tout l'intérêt qu'il porte à cette cause de l'éducation ouvrière dont il a fait son oeuvre de prédilection.»

VÊTEMENTS

Fashion-Craft

Non Extravagants

Chaque habillement donne à celui qui le porte un cachet de distinction.

Rien de négligé pour donner un genre élégant et de bon goût.

Quand à la fabrication — elle est supérieure.

Habit de voyage, de fête ou d'affaire. 3 en 1 — tout ce dont vous avez besoin est là.

Prix \$15.00 à \$30.00

MAGASINS FASHION-CRAFT

Agences de Québec

178 Rue St-Jean, } L. A. ROY
128 Rue St-Joseph, }

LA CAISSE D'ECONOMIE DE NOTRE-DAME DE QUEBEC

BANQUE D'EPARGNE

Bureau principal et cinq succursales a QUEBEC. Deux succursales a LEVIS.

Les succursales de ST-ROCH, ST-SAUVEUR, ST-JEAN-BAPTISTE et LIMOULOU, a Quebec, et rue EDEB, a Lévis, sont aussi ouvertes les LUNDIS et SAMEDIS soirs de 7 hrs a 8:30 hrs.

Coffrets de sûreté a louer au BUREAU PRINCIPAL et a la SUCURSALE de ST-ROCH. Prix des coffrets \$4.00 et plus, suivant dimensions.

BANQUE A DOMICILE. La Caisse d'Economie est maintenant en mesure d'offrir au public des petites banques qui ont l'avantage d'être a toute heure prêtes a recevoir les dépôts. Le public ne manquera pas d'apprécier cet excellent moyen d'inspirer, surtout aux enfants le goût de l'Épargne.

La Caisse d'Economie en raison même de sa charte et de la nature de ses opérations, offre a ses déposants des garanties exceptionnelles.

REPRODUCTIONS

Voyage accidenté

D'un agent de terres et d'un garde-forestier

Revenir des sept Iles, en 18 jours, durant les tempêtes du mois de mars, tantôt en canot a travers des glaces, tantôt sur des cométiques conduits par des chiens, voilà l'expérience que vient de faire M. M. Paul Patry, agent du Département des Terres de la Couronne et Aldéric Dionne, garde forestier de la Baie des Mille Vaches, Côte Nord.

Ces deux jeunes gens par talent de Tadoussac, a bord du Montcalm lors de son dernier voyage aux Sept Iles le 5 février, arrivés aux Sept Iles le 7 février, ils y demeurèrent jusqu'au 6 mars pour affaires.

Le départ de Clark City (Sept Iles) se fit en cométiques conduits par des chiens et un guide. Un cométique de six chiens devant transporter les bagages et le guide, et l'autre nos deux voyageurs. On se rendit de la sorte a la Pointe des Monts, soit une distance de 28 a 30 milles.

De la Pointe des Monts, il fallut se servir de canots pour remonter le fleuve, et cela a travers des glaces en abondance jusqu'à Manicouagan.

Le trajet de cet endroit à Bersimis, se fit encore au moyen de cométiques. Arrivés à Bersimis, nos voyageurs auraient pu se croire rendus au terme de leur voyage, ne pouvant plus trouver ni guide, ni chevaux, ni chiens pour continuer leur voyage. Forcé fut donc à ces hardis voyageurs d'attendre que quelque bonne occasion se fit connaître pour continuer leur voyage.

Enfin après quatre jours d'attente, on parvint à persuader le Capitaine Jos. Millar, de la goélette "Marie Duchesse," d'essayer une traversée de Bersimis à Rimouski. Le dix mars au soir, la Marie Duchesse leva l'ancre et fila vers Rimouski; mais une heure à peine s'était écoulée depuis le départ, qu'un vent formidable commença à souffler, et ce ne fut qu'au prix d'une vigilance de tous les instants que l'on réussit à traverser et à se mettre à l'abri à Rimouski. Sept heures de traversée accostaient la Marie Duchesse au quai de Rimouski.

Le 22 au matin, nos voyageurs tout joyeux de se voir sur la terre ferme, prenaient l'express venant d'Halifax et qui arrive à Rivière du Loup à 9 heures, où ils débarquèrent.

Ils se hâtèrent de se rendre au bureau de la Cie Trans-St-Laurent pour s'enquérir des chances qu'ils auraient de traverser à Tadoussac, terme de leur voyage.

Malheureusement, là ils apprirent que l'hélice du Mahone était cassée et que le plus tôt qu'ils pourraient traverser serait vendredi ou samedi lorsque que le Mahone viendrait ici pour y chercher une nouvelle hélice.

Ces intrépides voyageurs ne se laissèrent pas décourager par ce retard, encore heureux de se sentir proches du terme de leur voyage.

Voilà, certainement un voyage accidenté!

A L'AUDITORIUM

N'oublions pas que c'est ce soir, le 4 avril, que doit avoir lieu le grand Euchre Social, dans les salles de l'Auditorium au profit d'une bonne oeuvre.

De nombreux et jolis prix seront distribués aux heureux gagnants.

Cartes en vente chez MM. J. E. Gauvin & Frères, 76 St-Jean; Jos. Hunt, 276 St-Jean; Art. Beaudoin, 76 St-Jean; Jos. Côté, 179 St-Joseph; J. E. Giguère, 233 St-Joseph; A. Lortie, 321 St-Joseph; Hamel & Vallérand, 264 1/2 St-Joseph; Ed. Laforce, St-Joseph et St-Vallier et au Café de l'Auditorium.

Excursion pour New-York et Boston

Afin de donner au public l'occasion d'aller passer la semaine de Pâques à Boston et New-York, la Cie Canadien du Pacifique a organisé des excursions à des taux très réduits. Les taux sont comme suit: Boston \$12.05 aller et retour, pour New-York \$15.10 aller et retour.

Ces billets sont bons pour partir par tous les trains réguliers de jeudi le 13 avril, et revenir jusqu'à lundi le 24 avril 1911.

Il est important de réserver vos places dans les wagons-lits, et dans les salons aussitôt que possible. Veuillez vous adresser à 30 rue St-Jean, angle de la côte du Palais, 46 rue Dalhousie, au Château Frontenac, ou à la gare du Palais.

J. Hones, jr. Agence générale de chemins de fer et de paquebots. Nous représentons toutes les lignes.

PALAIS ROYAL

SEMAINE DU 3 AVRIL 1911

C. A. PARADIS, Directeur, J.-R. TREMBLAY, Gérant.

Vues animées VAUDEVILLE COMEDIE

JEUDI en matinée, distribution de magnifiques cadeaux aux enfants.

ED. VINTON et son CHIEN

Il devait venir Il doit venir Il doit y être Il n'est pas venu Il viendra Il y sera

\$1.00 Pour les Dames \$1.00

Un billet de une piastre (\$1.00) sera tiré au sort, parmi les Dames à toutes les matinées.

L'ANGLAIS tel qu'on le parle

Comédie qui a obtenu 300 représentations consécutives à Paris

VILLERAIE dans L'Interprète

Hogson - M. J.-R. TREMBLAY Julien Acondel - A. FORTIN L'inspecteur - A. NAUBERT Betty - Mde J.-R. TREMBLAY La Caissière - Mde NOZIERES

JEUDI, VENDREDI, SAMEDI 6, 7, 8 Avril, Grande Surprise

Villeraie, dans ses nouvelles Chansons

National-Vaudeville

Ancienne Salle Jacques-Cartier

SEMAINE, du 3 AVRIL

LES 2 ETTIVOLOS

Acrobates sur anneaux romains

SIGNOR DALTANO

MAGICIEN

NORMANS BROS

Jongleurs comiques

Patinoir a Roulettes

Aux VARIETES

Ouvert de 9.30 a. m. à 10 hrs p. m.

Fanfare tous les soirs et samedi matinée. Joute de hockey pour coupe "Paquet" tous les vendredis soirs à 9. 0 hrs.

GRANDE MASCARADE LE 17 AVRIL

L. J. B. BEAULIEU

Propriétaire

JOS. BEDARD

Gérant

Club des Marchands

Rue de la Couronne

Salles d'Echantillons et Bureaux d'Affaires

AUSSI: de Vastes Salles qui donneront satisfaction aux Sociétés Mutuelles.

M. BEDARD, Prop.

TEL. 2182

17m. au 25 a.

Position Demandée

Un jeune homme connaissant très bien la tenue-de-livres, clavographie et sténographie, désire une position comme teneur-de-livres, dans un bureau ou magasin.

Prière s'adresser par lettre à, G. S.

183, Prince-Edouard, QUEBEC ou au bureau de

LA VIGIE

Hotel VICTORIA

QUEBEC

LE MEILLEUR HOTEL POUR LES TOURISTES QUI VISITENT LA VIEILLE CITE DE QUEBEC

Accommodation pour 200 pensionnaires. Téléphone dans toutes les chambres. Elevateur pour passagers. Les travaux électriques se dirigent vers toutes les parties de la ville arrêtent à la porte.

Excellente cuisine. Suite de chambres avec bain. Pour informations concernant taux, etc., adresser à

H. FONTAINE, prop

KING EDWARD HOTEL

PLAN AMERICAIN PLAN EUROPEEN

\$2.00 par jour. \$1.00 par jour.

9-11 rue Desjardins Québec

Prix spéciaux pour la saison de l'hiver.

Pour d'autres informations s'adresser à l'office.

Téléphone privée 1647. Téléphone public 3422.

JOS. LAPOINTE, Gérant.

Qualité supérieure

Le favori du fumeur difficile.



PRIX INTERESSANTS

Assortiment ordinaire, 1 bouteille par boîte 86c

Lotion Safranor, Trède, Azura, etc., ligne complete 65c

Lotions en litres, (6 fois la grandeur ordinaire) \$3.25

Savons Toilette assorties 55c

Poudres Toilette 25c

Parfums Piver ou Rouge et Gallet à l'once 50c

PHARMACIE DE LA CROIX ROUGE

Coin St-Jean et du Palais

Téléphone 842

Restaurant licencié à vendre

L'ameublement parfait; état des affaires facile à démontrer. Raison cause de départ.

S'adresser à O. P. D., La Vigie, Québec.

ON DEMANDE

On demande des petits porteurs pour distrib. et le journal l'Ami de l'Ouvrier. S'adresser aujourd'hui au No. 83 rue du Pont.

Le ministère des Travaux publics

recevra jusqu'à 4.00 p. m., mercredi, le 26 avril 1911, des soumissions pour la construction d'un prolongement du quai ouest, à la Station de la Quarantaine, Grosse-Île, comté de Montmagny, Qué.

Les soumissionnaires devront être cathédés, adressés au sous-sécretaire et porter sur leur enveloppe en sus de l'adresse les mots: "Soumission pour prolongement du quai Grosse-Île, Qué."

On peut consulter les plans, devis, les formules de contrat et se procurer des formules de soumissions au ministère des Travaux publics, à Ottawa, au bureau de M. A. H. Déary, ingénieur de district, Hôtel des Postes, Québec, M. J. L. Michaud, ingénieur de district, bâtisse de la Banque des Marchands, rue St-Jacques, Montréal, Qué.

Les soumissionnaires ne doivent pas oublier qu'on ne tiendra compte que des soumissions faites sur les formules imprimées fournies, dûment libellées, signées de la main des concurrents, avec désignation de la nature de leurs occupations et du lieu de leurs résidences; s'il s'agit de sociétés, chaque associé devra signer de son nom la soumission et y inscrire la désignation précitée.

Un chèque égal à dix pour cent (10 p. c.) du montant de la soumission, fait à l'ordre de l'honorable ministre des Travaux publics et accepté par une banque à charte, devra accompagner chaque soumission. Ce chèque sera confisqué si l'entrepreneur dont la soumission aura été acceptée refuse de signer le contrat d'entre-prise ou n'exécute pas intégralement ce contrat.

Les chèques dont on aura accompagné les soumissions qui n'auront pas été acceptées seront remis.

Le ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Par ordre, R. C. DESROCHERS, Secrétaire.

Ministère des Travaux publics, Ottawa, le 27 mars 1911.

N. R.—Le ministère ne reconnaîtra aucune note pour la publication de l'avis ci-dessus, lorsqu'il n'aura pas expressément autorisé cette publication.

\$12.05 BOSTON ET RETOUR

Départ par tous les trains réguliers, JEUDI le 13 Avril.

Retour, LUNDI le 24 Avril 1911.

La seule ligne faisant circuler des Wagons-Lits, direct de QUEBEC à BOSTON

Le service excellent et direct

Pour billets et renseignements généraux s'adresser à 30 Rue St-Jean, angle de la Côte du Palais, 46 Rue Dalhousie, au Château Frontenac ou à la gare du Palais.

JULES HONE, Jr. Agence générale de chemins de fer et paquebots. Nous représentons toutes les lignes transatlantiques.

Joseph Tarcotte, M. P. L. L. B. Oscar Desjard, L. L. B.

Turcotte & Desjard

AVOCATS

Edifice de la Banque Nationale 234, rue Saint-Joseph, QUEBEC

Bureau du jour et du soir. Téléphone 231.

E. Théo. Paquet

L. B. L. L. AVOCAT (NORWICH UNION BUILDING APARTMENTS)

88, Rue St-Pierre Québec

Téléphone 1405.

Rés. 7, Ste-Ursule. Tél. 3342

CAFE DE L'AUDITORIUM

142 rue St-Jean,

Pension par semaine \$3.50

Huitres, la douzaine 35cts et 50cts

Repas 35cts, 6 plats pour \$1.50

teak sur Grill 35cts

Euchre parties (lunch compris) 25cts chaque.

Banquets \$1.00 par tête en montant.

Ouvert jusqu'à une heure du matin.

P. W. DUCAL, PROP.

Docteur Albert Angers

Ex-interne de la Maternité et externe des hôpitaux de Paris.

SPECIALITE: Accouchements maladies des femmes et des enfants.

BUREAU et RESIDENCE

271 1/2, Rue St-Joseph

Tel. 3653. 15 j l an

A. LEOFRED

INGENIEUR CIVIL (GRAD. LAVAL ET MCILL)

SPECIALITE: AQUEDUCS

39 RUE ST-JEAN, QUEBEC. TELEPHONE 645

JOBIN & PAQUET

Ferblantiers-Plombiers

72 et 78, Cote d'Abraham

Telephone 1089.

Eclairage au gaz et à l'électricité, Téléphone et Sonneries Electriques.

Spécialité: Système de chauffage à eau chaude à la vapeur et à air chaud.

Résidence: 5 Collins. Tél. 1081

LIONEL CANNON

NOTAIRE

Bloc Banque d'Hochelaga

136, rue St-Pierre - QUEBEC

EDOUARD HAMEL, B. A. S. J. des R. TESSIER, B. A. S.

HAMEL & TESSIER

INGENIEURS CIVILS

Bâtisse de la Banque d'Hochelaga

136, RUE ST-PIERRE, QUEBEC.

Telephone 2689

DE M. CROTEAU

ARPENTEUR-GEOMETRE

50, RUE DE SALABERRY QUEBEC. TELEPHONE 2066.

Lucien Cannon, B. A. L. L. L. Charles Power, B. A. L. L. L.

CANNON & POWER

AVOCATS

93 rue St-Pierre, Québec

Tel. 3822

20sept-

\$15.10 New-York ET RETOUR

Départ par tous les trains réguliers JEUDI le 13 Avril.

Retour, LUNDI le 24 Avril, 1911.

Wagons-lits, (avec service restaurant) direct de Québec à New-York, par le train laissant la Gare du Palais, à 1.30 p. m.

JEUDI LE 13 AVRIL. Arrivant à New-York de bonne heure le lendemain matin.

La seule ligne et la plus rapide, faisant circuler des Wagons-Lits.

Direct de Québec à New-York

Comparez notre service aux autres

Hâtez-vous à retenir vos places dans les wagons-lits etc. Veuillez vous adresser à 30 rue St-Jean, 46 rue Dalhousie, au Château Frontenac, ou à la gare du Palais.

JULES HONE Jr., Agence générale de chemins de fer et paquebots. Nous représentons toutes les lignes.

GRAND TRUNK RAILWAY SYSTEM

EXCURSIONS DE FERMIERS

A PRIX REDUITS POUR L'Ouest Canadien

Excursions de fermiers à prix réduits pour l'Ouest Canadien par le Grand-Tronc, voie double jusqu'à Chicago, etc. Les billets seront en vente à très bas prix, MARDI le 4 Avril, et ensuite tous les seconds MARDIS jusqu'au 19 SEPTEMBRE.

La plus belle contrée du monde pour colons dans le monde entier se trouve sur le parcours du Grand-Tronc Pacifique dans les Provinces de Manitoba, Alberta, et Saskatchewan.

Vous pouvez avoir sans frais, au bureau des billets du G. T. des brochures, donnant la description des campagnes de l'Ouest avec cartes géographiques et toutes les informations nécessaires concernant les "Free homesteads"

CHEMIN DE FER CANADIEN NORD QUEBEC ET QUEBEC & LAC ST JEAN

Le et après Dimanche le 19 mars 1911, les trains partiront de Québec comme suit:

9.30 a. m.—Tous les jours excepté dimanche pour Montréal, Cntee Shawinigan, Grand'Mère, St Casimir, etc., faisant radeement. Garneau Jct. avec les trains allant et revenant de LaTuque.

Il y a un char buffet parloir sur ce train

5.15 p. m.—Tous les jours excepté le dimanche pour St-Casimir

Quebec et Lac St-Jean

8.30 a. m.—Tous les jours excepté dimanche et le samedi pour LaTuque Roberval, Chicoutimi, etc. avec char parloir pour Chicoutimi lundi et jeudi revenant le jour suivant.

9.30 a. m.—(dimanche seulement pour St-Raymond.

5.30 p. m.—Tous les jours excepté dimanche pour St-Raymond.

8.00 p. m.—Le samedi seulement pour Roberval, Chicoutimi, avec char dorloir pour Chicoutimi

Pour toute autre information s'adresser à la gare rue St-André, ou à F. S. Stocking, 32 rue St-Louis.

QUEBEC CENTRAL RAILWAY

EXCURSION A NEW-YORK

\$15.10, Aller et Retour

A BOSTON

\$12.05, Aller et Retour

Quittant Lévis, le 13 Avril, à 3.30 p. m. Retour jusqu'au 24 Avril.

Wagons-Lits, et Wagons-réfectoires

Pour aller et venir

LA ROUTE LA PLUS CONFORTABLE

Pour plus amples informations et location de Pullman s'adresser à F. S. STOCKING, agent des passagers pour la ville et le district, 32 rue St-Louis., Représentant Thos. Cook & Son et toutes les lignes de paquebots océaniques.

INTERCOLONIAL RAILWAY

LE ET APRES DIMANCHE, le 27 OCTOBRE 1910, les trains circuleront comme suit:

8.20 A. M.—Express pour Murray Hill, Rivière-du-Loup, Ste-Flavie et Campbellton tous les jours, excepté dimanche

5.40 P. M.—Express maritime pour St-Jean, Halifax et Sydney, tous les jours, excepté samedi. Ce train se rend à Ste-Flavie seulement le samedi.

4.30 P. M.—Express pour Rivière du Loup, tous les jours, excepté le samedi et le dimanche.

12.50 P. M.—Express maritime pour St-Hyacinthe et Montréal, tous les jours.

4.20 P. M.—Express pour St-Hyacinthe et Montréal, tous les jours, excepté

Au Pole Nord en cinq minutes

Notes du dernier voyage de l'Arctic

(Suite)

Nous saluons par des acclamations le premier jour de septembre. Il nous sera donné bientôt de revoir notre patrie et nos familles. Les coeurs sont gais et l'allégresse est à son comble dans notre petit navire qui a bien navigué.

Il faut dire que nous en avons vu de belles pendant notre séjour à Winter Harbour. Le 10 février 1909 nous avons été témoins d'une bourrasque qui a soufflé 100 milles à l'heure. L'Arctic a bien tenu.

Pendant quatre mois, nous nous couchons alors que le soleil domine la neige, car j'ai oublié de vous dire que le soleil ne s'est jamais couché durant ces mois et à maintes reprises nous allions à la chasse comme en plein jour. Pendant un autre mois, c'était la nuit et à midi, nous allions faire un tour sur la glace avec un fanal à la main.

A 5 h. — Pluie, mais pas de vent et l'Arctic passe majestueusement la pointe du Canada, et à 9 h. 30 h. il prend le large, toutes voiles déployées avec un bon vent qui vient de l'élevé. Il est dans les eaux d'Elipse Sound à 40 milles de l'île Ponds. Au milieu de la brume nous la distinguons cette grande baie de Ponds. Elle nous paraît peu élevée.

A 11 h. 30 h. alors que nous passons l'île Brylot, nous rencontrons quelques glaces près de la terre de Baffin.

A 1 h., voici la pluie mais pas de vent.

A 3 h. 30 h. nous passons à côté d'une immense iceberg qui se dirige dans la baie de Ponds.

SALUT A LA CIVILISATION

A 4 h. 30 h., sur la montagne Morin, nous voyons les "premiers habitants" de la terre. Nous sommes vis-à-vis d'un village des Esquimaux et d'un poste écossais à l'est. Nous distinguons au loin deux banquettes qui mesurent plusieurs milles de large.

Il est 6 h. 30 h. quand nous voyons deux petites pirogues montées par de petits qui viennent prendre le souper bord. Ils nous apprennent qu'il y a de la malice par un steamer, capitaine Adams, et à 7 h. 30 h. en effet, le petit vaisseau va chercher la malice au village des Esquimaux.

Pas de saumon, dans la rivière Sumon. Triste !

A 8 h. 30 h., l'Arctic ancre à l'île de Beloit où il avait pris ses quartiers d'hiver de 1906. Il est neuf heures et les courriers arrivent. Deux boîtes d'allumettes d'abord, puis les lettres, inutile d'ajouter que chaque homme a l'ouvrage à un courrier bien chargé.

2 septembre. — L'orage bat son plein toute la journée et pas de vent. Le mécanicien répare ses machines ainsi que la chaîne du gouvernail. Nous recevons la visite de plusieurs Esquimaux et pour rendre leur politesse quatre d'entre nous vont visiter leur village.

3 septembre. — A 3 h. 30 h. du matin l'Arctic lève l'ancre et se dirige au nord de la terre de Baffin qui est élevée de 1,500 à 2,000 pieds. Nous passons la crique Eric à midi précis. Dans l'après-midi nous rencontrons plusieurs icebergs et il fait noir quand nous passons le cap Bowen. A 8 h., la sonde est envoyée et enregistre 141 pieds de profondeur. Le vaisseau fait 5 noeuds à l'heure.

4 septembre (samedi). — A 5 h., il pleut par averses et l'Arctic garde le large. Le temps est affreux, nous roulons comme des ballots et vers midi nous apercevons le cap Adair. Le vent du nord-est diminue notre vitesse et nous ne faisons plus que deux noeuds et demi à l'heure. Nous sommes plus qu'à neuf milles de l'île Scott, nous voguons sur une mer de 500 pieds de hauteur et pas de baleines. A 4 h., le brouillard est déclaré par un radiateur soleil et à 8 h., dans la soirée nous rencontrons plusieurs icebergs aux formes les plus bizarres. Le vent augmente et nous roulons passablement, mais tout le monde est maintenant et personne n'a le mal de mer. Au sud-est nous pouvons voir un iceberg arrondi qui nous paraît comme un fantôme avec une figure rébarbative qui mesure plusieurs milles de largeur. Ce n'est assurément pas la loi visière de la gracieuse Québécoise. Nous sommes à cinq milles de la rivière Clyde.

5 septembre. — A 5 h. 30 h., le vaisseau se rapproche de la terre, à trois-quarts de mille pour ne pas rencontrer des nombreux icebergs qui se dirigent vers la terre de Baffin. Le temps est beau et clair. A midi, le capitaine Bernier fait ses observations qui démontrent que nous sommes à la latitude 70-46, près du Cap Aylmerton. La côte est très basse sur plusieurs milles, c'est bien encore la terre de Baffin. La neige couvre encore le haut des montagnes, mais la terre est claire.

A 9 h. 30 h., nous pénétrons dans la rivière Clyde et celle-ci est remarquable en profondeur comme la rivière de l'Arctic. Le capitaine Bernier en reconnaissance, M. Bartlett vint sur l'Arctic et n'en part qu'à trois heures du matin. Tout le monde demande des nouvelles du "Canada" et le temps s'est passé admirablement par une nuit d'effervescence oratoire.

6 septembre. — A 5 h. 30 h., le temps est beau et clair. Le navire étranger nous quitte à 10 h. 30 h. avec bien des lettres pour Québec. A midi, l'Arctic lève l'ancre et à 4 h., nous approchons le cap Hewitt. Sur le rivage un ours qui nous regarde ironiquement. A 9 h. 30 h., nous passons le cap Raper.

7 septembre, (mardi). — A 5 h. — Temps couvert, beau et très bon vent depuis hier soir. Nous avons parcouru à 1 h. de l'après-midi, 132 milles depuis hier midi et nous sommes vis-à-vis du cap Hooper qui se trouve être la barrière à l'est de la mer de Baffin.

8 septembre. — A six h., au cap Searle, nous rencontrons la goélette St-Hild, en route pour la baie des Marchands. A 8 h., nous avons l'honneur d'une visite du capitaine Connie qui vient déjeuner avec nous. Il nous raconte qu'il n'a pas été chanceux. Il a tué que 11 ours et un phoque. Il nous apprend cependant qu'il y avait un banc de morues pas bien loin du cap Searle qui est plus en amont. Sur l'île avoisinante, on dit qu'il y a une grande quantité de daims.

A midi, le vaisseau lève l'ancre et comme nous sommes proches de la terre, nous pouvons tuer un ours qui était trop curieux.

9 septembre. — 6 h. a. m. — Le temps est couvert et très froid, mais pas de glace en vue depuis la baie du Ponds. Nous sommes vis-à-vis de la baie Exeter à environ 120 milles du cap Mercy qui est à l'entrée de la grande baie Cumberland. A midi, nous passons le cap Mickleham à la latitude 65.28, près de là, il existe une petite île que le capitaine Bernier baptise du nom de Jeanne d'Arc.

8 h. Nous voyons deux îles que nous croyons reconnaître comme celles de Léopold et Coburn. La glace est très épaisse.

10 septembre. — Il est 6 h., du matin et l'Arctic est dans la baie Cumberland à travers les glaces depuis hier soir. Nous passons le cap Queen qui a une hauteur de 1,200 à 1,500 pieds. A 11 h., le vaisseau passe à l'est de l'île Mellek, la terre la plus haute du golfe et qui mesure 2,000 pieds de hauteur. Nous tuons un phoque sur la glace.

A 2 h., nous partons voiles déployées pour Keekerton où nous arrivons à 6 h. 30. L'Arctic arrête et le lieutenant Morin se rend à terre pour en revenir à 11 h.

11 septembre. — A 7 h. 30 du matin, notre navire arrive à Black Lead. C'est un congé de quelques heures pour nous et nous allons faire connaissance avec le "plancher des vaches". La terre est bien solide, pas de danger de se mouiller les pieds. Après tout on est mieux sur terre que sur mer. A 6 h., nous repartons pour le détroit d'Hudson.

12 septembre. — Le temps est superbe et avec un vent du nord-ouest, l'Arctic s'en donne à cœur joie. Nous faisons une reconnaissance de la terre Beg, contrée lointaine qui n'a jamais été explorée dans toute sa hauteur. A 8 h. 30 du soir, l'Arctic est vis-à-vis du cap Hoven. Trop noir pour entrer dans le havre. Le capitaine veut savoir si une cache que nous avions faite à cet endroit existe encore.

Le lendemain, 13 septembre, le capitaine débarque, mais ne

trouve à qui vive et il revient sur son vaisseau qui lève l'ancre à 8 h. 30. A 5 h. précises, nous pénétrons dans le détroit d'Hudson et nous passons l'île de la Résolution à une vitesse de 12 noeuds à l'heure.

14 septembre. — Nous passons la journée à l'île Bulton et nous n'avons pour nous "d'essuyer" que la vue d'une baleine qui fait de l'exercice militaire avec ses nageoires. C'est aussi intéressant qu'au théâtre de Québec et cela coûte pas un sou.

15 septembre. — Nous sommes à Boswell à 6 h. 30. Nous faisons des provisions d'eau et passons la journée à pêcher. Adieu la petite morue et l'éperlan, c'est du gros gibier qui vient au bout de nos hameçons.

16 septembre. — A 5 h. 30, le temps est couvert et ne s'éclaircit que vers le midi. M. Simons vient dîner avec nous. L'équipage bien occupé à préparer le poisson.

17 septembre. — Temps brumeux, quelques-uns se rendent à terre.

18 septembre. — Pluie, ce qui n'empêche pas l'Arctic de se mettre sous vapeur et de quitter Boswell à 3 h. de l'après-midi.

19 sept. — Beau et bon vent. Nous nous dirigeons au nord-ouest à 9 noeuds à l'heure.

20 sept. — Il fait si noir que nous sommes obligés de marcher en envoyant la sonde presque à chaque instant. Cela ne va pas vite. Nous arrivons à l'île de By à 3 h. 45 de l'après-midi.

21 sept. — Un fort vent sud-est souffle à 40 milles à l'heure. Le temps est couvert et il pleut par averses. A 6 h. du matin nous nous rendons à terre pour y déposer des records et nous faisons une cache pour la première opportunité, puis revenons à notre cher Arctic. Le vent tellement que nous jugeons à propos de jeter une ancre de plus. Quelques petites banquettes passent à 70 milles à l'heure. Nous passons une nuit aussi blanche qu'elle est noire et nous craignons pour notre vaisseau "si petit et la mer est si grande.

22 sept. — Le vent souffle encore à 65 milles, il fait brume et la mer est bien mauvaise.

23 sept. — La journée des terreurs n'est pas finie. Le vent a augmenté de vitesse et il souffle maintenant à 80 milles à l'heure, mais se calme dans la soirée.

24 sept. — Le capitaine et quelques hommes se rendent à terre pour y construire une pyramide pour y enfouir nos documents ou archives. Nous partons d'ici à 3 h. de l'après-midi pour le havre de Ash.

25 sept. — Beau temps et bon vent. Le vaisseau marche 6 noeuds à l'heure.

A 7 h. du soir nous passons à travers une volée de perdrix qui tombent sur le pont et que nous ramassons avec anxiété. Ça sentira bon dans la marmite demain midi. La soirée est belle illuminée par un beau clair de lune. Bonsoir madame la Lune, nous allons nous coucher tandis que notre vaisseau fera ses 7 noeuds à l'heure.

26 sept. — Beau et bon vent. Une baleine divertit ceux qui ne travaillent pas et ils sont nombreux. A 9 h. beau clair de lune et bon vent qui fait faire ses 7 noeuds à l'heure à notre vaisseau.

27 sept. (lundi). — Beau et bon vent. Nous nous attendons d'être à Belle-Isle demain matin. La sonde jetée enregistre 127 pieds d'eau.

28 sept. — A six heures du matin nous passons Belle-Isle et Châteaubay à 10 h. a. m., à une vitesse de 6 noeuds à l'heure.

30 sept. — Le vaisseau passe le cap York du Labrador. A 7 h. nous sommes vis-à-vis de l'île de Lafleur et nous avons le coeur gai en apercevant deux phares lumineux du gouvernement.

OCTOBRE

Octobre, 1er (vendredi). — Il pleut par averses et un vent du nord-est nous conduit à Anticosti, où nous arrivons à 2 h. de l'après-midi. A 9 h. nous voyons une baleine, la dernière peut-être de notre voyage. Nous marchons maintenant à la vapeur puisque nous entrons en pleine civilisation et qu'il faut montrer nos moyens modernes.

Oct. 2. — Le golfe est passablement rude, mais nous avons fait connaissance avec bien d'autres. A 5 h. 30 nous sommes vis-à-vis de Natashquan. Comme la mer est calme, nous nous servons de la vapeur qui fait marcher l'Arctic à 8 noeuds à l'heure.

3 oct. — Nous passons les Sept-Îles à minuit et espérons être à la Pointe des Monts à 6 h. du matin. A 4 h. 30 h., nous sommes vis-à-vis de l'île aux Oeufs. A 8 h. nous entendons deux explosions. Nous avons eu un instant à un tremblement de terre ou à l'Arctic qui gelait, mais ce n'est que le salut royal "que nous envoient les deux canons du phare." Nous allons à 5 noeuds à l'heure en route pour la Pointe au Père. Tous les boys

écrivent pour envoyer leur courrier par le chemin de fer.

6 oct. — A 8 h. 31 minutes précises du matin, Champlain nous salue du haut de son piédestal comme Mgr de Laval de son monument. Nous sommes dans le "Gibraltar de l'Amérique", dans cette Meque de touristes, près de cette montagne habitée, avec ses faubourgs surmontés de colonnes et de minarets qui lui donnent un aspect érial. C'est Québec, ville chère à nos coeurs, sol chéri que nous avons craint plusieurs fois ne jamais revoir et que nous saluons avec un coeur heureux et un enthousiasme délirant.

LA CHASSE

Voici la nomenclature de la chasse qui a contribué à protéger et à varier quelque peu nos provisions à Winter Harbour:

53 boeufs musqués	12,713 lbs.
59 caribous et daims	7,497 "
13 phoques	1,294 "
8 ours	5,073 "
Canards	163 "
Perdrix	217 "
Autres gibiers	146 "

TABAC CHAMPLAIN
A fumer et chiquer

DONNEZ VOS COMMANDES IMMEDIATEMENT
POUR LES MEILLEURES QUALITES DE CHARBON ET DE MATERIAUX DE CONSTRUCTION.

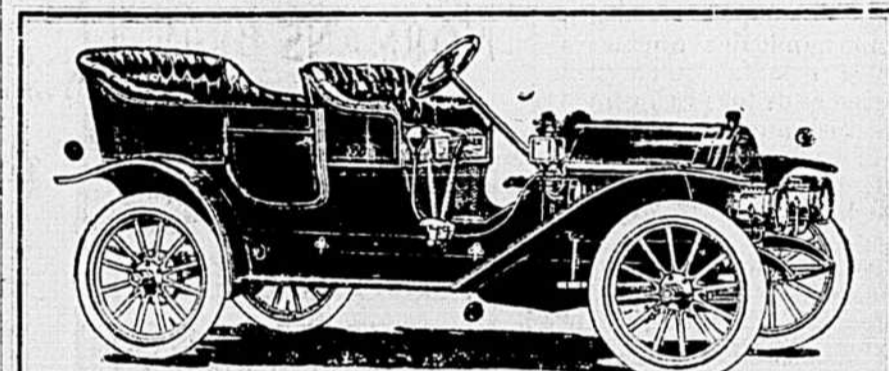
Nous avons en mains un stock considérable de Charbon de toutes sortes, ainsi que ciment Portland et Alsen, Terre à feu, Tuyaux de Drainage et Embranchements, Briques pressées Laprairie, briques Ecosaises de toutes sortes, Charbon de bois Feuilles d'Erable, Rockwall, et Plâtre.

LA CIE GLODE Ltée
190, rue GRANT, QUEBEC.
TEL. 2663

Téléphone 1005 **COUPE GARANTIE**
L. B. MORENCY & Cie
Marchands-Tailleurs

Grand choix de marchandises pour hommes à des prix excessivement bas.

Votre garde-robe tenue en parfait ordre pour
\$1.00 PAR MOIS
54, Cote du Palais. Haute-Ville



Regal Motor Car Coy
DETROIT MICH.

Model " N "	20-25	\$ 1200.00
Model " L "	30 h. p.	\$ 1350.00
Model " L. F "	quatre porte	\$ 1400.00
Model " S "	quatre porte 40 h. p.	\$ 2000.00

A. GAGNON & CIE
155-157, Rue du Pont
Agent pour la Province

A partir du 1er Avril, notre bureau sera transporté au No. 240 rue St-Paul au pied du viaduc.

DESJARDINS & Cie
209, rue St-Paul
Marchands de Charbon
TELEPHONE 3533

VOTRE INSTALLATION DE LUMIERE ELECTRICITE

Comme nous avons le plus grand assortiment pour installations à l'électricité comprenant Electroliers, et que nous sommes en mesure d'exécuter à votre entière satisfaction tout travail de ce genre, nous comptons sur votre encouragement. Nous faisons une spécialité de décoration, électriques; d'Eglises, Théâtres, etc.

BOGUE & PICHER
18 RUE DE LA COURONNE
TELEPHONE 2727

Décorez vous-même vos fenêtres avec la

Vitrophanie

LA DERNIERE NOUVEAUTE

Facile à appliquer, Très économique, Donne l'apparence des verrières artistiques aux vitres ordinaires

DEPOSITAIRES GENERAUX
Marier & Tremblay
LIMITEE
Coin des rues Desfosses et du Pont
QUEBEC
Téléphones 2162, 2163

DIAMANTS, -:- BIJOUTERIES
- LE PLUS -
Grand Magasin de Bijouteries de Québec

ASSORTIMENT le plus complet et le plus varié de bijoux de toutes sortes et de tous prix.
Bagues de 50c à \$500.00, Montres de 5c à \$200.00.
\$300.00, Epingles de Cravates de 5c à \$200.00.
Superbe collection de diamants de premier choix à des prix défiant toute concurrence.
Grande variété de cadeaux, coutellerie, argenterie, pendules, statuettes, etc., etc.

ARTHUR PAQUET
Manufacturier de bijouteries
65-67 RUE ST-JOSEPH
QUEBEC
T. 1. 237

Maison fondée en 1875 Téléphone 1146

E. ROUMILHAC
Negociant en conserves alimentaires
Vins et liqueurs

Sardines à l'huile
Sardines à la tomate
Thon mariné à l'huile
Royan à la Vatel
Vins blancs de Bordeaux et de Bourgogne

E. ROUMILHAC
48-50 Cote du Palais
QUEBEC

PRODUITS FRANCAIS

TELEPHONE 1917

Picard & Bureau
Ingénieurs-Mécaniciens
Bureau privé : 332 rue St-Vallier
Usine : 5 " Laliberté
QUEBEC

Pompes à vapeur	Elévateur hydraulique et à pouvoir.
" " alimentaire	Escaliers et Echelles de Sauvetage.
" " réservoir	
" " incendie	
" " air	
" " air chaud	Réparations d'automobiles exécutées avec soin.
" " circuler	Toutes machines pour manufactures, réparées ou améliorées suivant les règles de l'art.
" " liqueurs	
" " hydraulique	
Elévateur électrique	

PORTONS SECOURS AUX AFFAMES DE LA CHINE

Une lettre éloquent en leur faveur

Monsieur le rédacteur. Nous écrivons aux rédacteurs de tous les journaux du Canada pour demander leur coopération...

Les conditions sont absolument épouvantables. La récolte a toute été détruite par l'inondation, et aucune nourriture ne peut être tirée du sol d'ici juin ou plus tard...

Le consul-général Chinois, à Ottawa, écrit que la détresse est indescriptible. Le secrétaire-honoraire du comité de distribution à Shanghai câble que l'étendue où sévit la famine est plus grande qu'on ne l'avait cru tout d'abord.

Le \$100,000 que l'on demande au Canada, en aide à cette terrible situation, devrait être assuré facilement et immédiatement.

Les rédacteurs de notre pays sont plus en état qu'une autre classe de nous assister dans ce travail. Nous vous demandons d'attirer fortement l'attention du peuple sur ces misères...

Confiant qu'en réponse à ce cri de l'humanité souffrante, vous ferez tout votre possible et que nous recevrons une réponse de vous et une copie du journal contenant votre premier appel.

Sincèrement à vous, W. A. CHARLTON, Président, J. H. GUNDY, Secrétaire.

Les Trois Lacs Plamondon

Les membres du club des "Trois Lacs Plamondon" ont tenu leur assemblée annuelle à l'hôtel Victoria et les mêmes officiers, — ils sont si bons — ont été réélus pour cette année.

Un vote de remerciements à l'adresse de M. Henri Fontaine pour la gracieuseté d'avoir mis une salle à la disposition des membres a été passé avec enthousiasme.

GROSSE NOUVELLE POUR QUEBEC

Au sujet des compagnies de messageries

Une dépêche d'Ottawa nous informe que la Commission des Chemins de fer du Canada, a décidé que les compagnies de Messageries, devront à partir du 1er juin prochain faire la livraison des paquets dans tous les quartiers de la ville, mais elle a donné le droit de s'adresser à elle dans tous les cas spéciaux.

LA NAVIGATION D'HIVER

Conférence de M. P. Bourque, jeudi matin

Il y aura jeudi à 1 h. déjeuner au Café de l'Auditorium par le Club Canadien.

Au cours de ce repas, les messieurs auront l'avantage de faire connaissance avec M. Pierre Bourque du Lac au Saumon, qui y donnera une conférence très intéressante sur la navigation d'hiver. Comme c'est un sujet qui intéresse tout le monde en ce moment, on prévoit qu'il y aura un nombreuse assistance.

M. Bourque, acadien de naissance, est un expert en la matière, puisqu'il fut durant plusieurs années gardien du phare du Rocher de l'Île aux Oiseaux et le récit de ses nombreux voyages d'hiver fera passer un temps charmant à son agréable compagnie.

Typographe demandé

On demande immédiatement un bon typographe, ayant l'expérience générale nécessaire pour prendre charge d'une imprimerie à la campagne. Dans la réponse à cette avis, indiquer références et recommandation

S'adresser à D. R. au bureau de la Vigie

Une ancienne Québécoise devient millionnaire

Troy, N. Y., 3.— Mme Philomène Normandin, anciennement de Québec et demeurant aujourd'hui à Coloes, N. Y., vient de recevoir une lettre lui apprenant que son nom figurait sur la liste des heureux héritiers d'une fortune de soixante millions.

Elle est alliée à Mme Huet qui vient de mourir à Paris, et qui possédait par son mari, des parts énormes de mines de diamants de l'Afrique.

TABAC CHAMPLAIN

A fumer et chiquer A l'Olympia

Très intéressant, très plaisant gramme, cette semaine à l'Olympia, le magnifique théâtre de la rue St-Jean.

D'abord, comme toujours, des vues de la plus haute nouveauté, vues faisant assister les spectateurs aux plus beaux drames qui soient.

La direction du théâtre a aussi fait venir à grand prix des vaudevillistes jouant avec un art consommé. Qu'on ne manque pas d'aller les voir, les admirer, les applaudir.

Ouverture de la cour criminelle à Montmagny

M. Aimé Talbot, greffier de la Paix, partira aujourd'hui pour Montmagny, où il assistera à l'ouverture du terme criminel à cet endroit. La cour sera présidée par M. le notaire Beaulieu, greffier de la Paix pour le district de Montmagny.

Il n'y a qu'une cause pour homicide, les autres sont pour des offenses très minimes.

TABAC ROSE QUESNEL

Doux et naturel

AVIS PUBLIC

Je donne avis que je ne serai pas responsable d'aucune dette contractée par Mme Nora Clark.

PETER CLARK



Le ministère des Travaux publics recevait jusqu'à 4.00 P. M., mercredi, 5 avril 1911, des soumissions pour la construction d'un arsenal à Lévis, P. Q. Lesquelles soumissions devront être scellées, adressées au sous-signé, et porter sur leur enveloppe, en sus de l'adresse, les mots: "Soumission pour l'Arsenal de Lévis, Qué."

Les soumissionnaires ne doivent pas oublier qu'on ne tiendra compte que des soumissions faites sur les formulaires imprimés, dûment libellés, signés de la main des concurrents, avec désignation de la nature de leurs occupations, et du lieu de leurs résidences; s'il s'agit de sociétés, chaque associé devra signer de sa main la soumission et y insérer la désignation précitée.

Un chèque égal à dix pour cent (10 p. c.) du montant de la soumission, fait à l'ordre de l'honorable ministre des Travaux publics et accepté par une banque à charte devra accompagner chaque soumission. Ce chèque sera confisqué si l'entrepreneur dont la soumission aura été acceptée refuse de signer le contrat d'entreprise ou n'exécute pas intégralement ce contrat.

Les chèques dont on aura accompagné les soumissions qui n'auront pas été acceptés seront remis.

Le ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Par ordre, R. C. DESROCHERS, Secrétaire, Ministère des Travaux publics, Ottawa, 13 mars 1911.

N.B.—Le ministère ne reconnaît aucune note pour la publication de l'avis ci-dessus, lorsqu'il n'aura pas expressément autorisé cette publication.

AU PUBLIC

Nous donnons ci-dessous une liste complète des dépôts où la Vigie est en vente:

- G. A. Grouin, 57-61 Buade. E. Langlois, 42 St-Jean. Geoffrion et Turgeon, 46 1-2 St-Jean. J. E. Walsh, 11 St-Jean. J. E. Garvin et frère, 76 St-Jean. P. J. Eyov, 141 St-Jean. Auditorium. L. P. Lavergne, 212 St-Jean. T. H. O'Neil, 248 St-Jean. J. L. Dussault, 350 St-Jean. Edgar Cloutier et Cie, 436 St-Jean. N. Thibault, 171 D'Aiguillon. J. E. Brousseau, 34 Ste-Claire. A. Vallières, 26 Côte d'Abraham. Morin et Emond, 142 Côte d'Abraham. A. Langlois, 24-26 Côte Lamontagne. T. Burns, 63-65 rue Buade. Champlain Book Shop, 44 Côte Lamontagne. A. Ferland et Cie, Dépôt du Québec-Montmorency. Gédéon Dussault, 48-50 St-Joseph. A. Poliquin, 140-142 rue du Pont. A. Beaudoin, 76 1-2 St-Joseph. Jos. Côté, 179 St-Joseph. J. E. Giguère, 233 St-Joseph. A. Guay, 283 St-Joseph. J. Paquet, 299 1-2 St-Joseph. A. Crépin, 319 St-Joseph. A. Lortie, 331 St-Joseph. G. Jobin, 390-392 St-Joseph. Cie Artistique, 452 St-Joseph. Club National, 445 St-Vallier. F. Clément, 785 St-Vallier. Mme A. J. Caron, 1131 St-Vallier. J. E. Brousseau, Coins des rues St-Olivier et Deligny.

Aussi sur les bateaux traversiers, gares de chemin de fer, et sur les trains laissant Québec et Lévis le matin.



CONTRAT DE LA MALLE

DES SOUMISSIONS en lettres, adressées au Ministre des Postes, seront reçues à Ottawa jusqu'à midi le vendredi, 28 avril 1911, pour le transport des Malles de Sa Majesté, sous les conditions d'un contrat projeté pour un terme de quatre années, six fois par semaine, aller et revenir, entre Murray-Bay et St-Siméon, à commencer au bon plaisir du Ministre des Postes.

L'on pourra consulter des avis imprimés contenant des renseignements plus détaillés au sujet des conditions du contrat projeté et l'on pourra se procurer des formulaires de soumission aux bureaux de poste de Murray-Bay, St-Siméon et bureaux intermédiaires et au bureau de l'inspecteur des Postes à Québec.

G. C. ANDERSON, Surintendant, Ministère des Postes, Division des contrats de la Malle, Ottawa le 16 mars, 1911.

DEMEGEMENT DE PIANOS

Si vous avez un Piano à faire paqueter ou à demenager adressez-vous chez Messrs. Lavigneur et Hutchison 81, 83 & 85 rue St-Jean ou toute commande sera exécutée promptement et avec soin.

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

BRIQUES A TROTTOIRS et PITCH — BRIQUES ECOSSAISES — BRIQUES BLANCHES ET ROUGES — BRIQUES A FEU — TERRE A FEU CIMENT PORTLAND "CANADA" PLATRE DE ROCKWALL — TUYAUX DE GRES ET CONNECTIONS — CHAUX DE SHERBROOKE — TOILES DE TOUTES SORTES

COUVERTURES GENASCO et PHOENIX COUVERTURES 2 ET 3 PLY ECRIVEZ OU TELEPHONEZ-NOUS Nos prix défient toute compétition.

J. L. LACHANCE, LTEE. TEL. 3107. 253, RUE ST-PAUL.

LA Compagnie VIGIE

(Incorporée par lettres patentes)

8, rue Collins, Haute-Ville QUEBEC

EDITEURS DE LA VIGIE

Le seul Journal français Quotidien du matin à Québec

Avis aux Annonceurs

Toutes annonces parvenues au bureau avant 9 h. p. m. seront insérées dans l'édition du matin

Atelier Typographique

Matériel Entièrement Neuf

IMPRESSIONS DE TOUS GENRES :

Grandes affiches, Prospectus de Compagnies, Circulaires Commerciales, Factums d'avocats, Formules et Blancs, Livres et Brochures, Typographie en Couleurs, Etc., Etc.

Exécutés avec le même soin de toilette que notre journal

Adressez toutes commandes

LA VIGIE QUEBEC

ROSE QUESNEL TABAC A FUMER DOUX & NATUREL ROCK CITY TABACCO LTD QUEBEC



Propriétaires de Chevaux Lisez l'Eloge de VIGORA M. J. B. Morin, Ancienne Lorrette C'est avec beaucoup de plaisir que je puis aujourd'hui certifier que ma jument qui souffrait depuis plusieurs mois d'une TOUX OPINIATRE et CHRONIQUE, ATTAQUE DE SOUFFLE, est maintenant parfaitement guérie de ce malaise grâce au VIGORA. (Signé) JOSEPH HAMEL. J. B. MORIN MANUFACTURIER Rue St-Joseph, Québec

Petits pains chauds, à la douzaine, pour le déjeuner

Notre voiture, qui part à six heures trois quarts, tous les matins vous apporte en temps, pour le déjeuner, de petits pains chauds délicieux. On vous procure aussi le pain français et le pain de ménage, au lait. Notre voiture part précisément à 6.45 heures.

VALIQUET

Rue de la Fabrique QUEBEC

CHRONIQUE LOCALE

BULLETIN METEOROLOGIQUE

Temps modérés du nord-ouest, beau et froid.

AVIS

Nous invitons tous ceux qui ont des plaintes à formuler contre le système de taxation municipale, ou des idées à énoncer sur ce sujet, à venir nous voir. Nous croyons bon voir leur être utiles.

Chez dame justice

Cour de Circuit

L'honorable juge Lemieux présidait. La cause de Noreau vs Chabot est plaidée puis renvoyée par le juge les offres étant trouvées satisfaisantes.

Dans la cause de Côté vs Thé Dominion Express Coy., la défenderesse est condamnée à payer \$5.00 et les frais de l'action telle qu'intentée.

Valière vs Dumont. Le demandeur réclame du défendeur le coût d'une robe de carriole qui a été volée pendant que sa voiture était dans la cour du défendeur. Jugement sera rendu aujourd'hui.

Cour des Sessions

Dans l'affaire de vol, de St-Basile, l'accusé a été condamné hier matin à \$5. d'amende et aux frais ou à un mois de prison.

Une cause du revenu pour vente de biisson sans licence a fait condamner l'accusé à \$50. d'amende et aux frais.

Cour d'Appel

Hier, il y a eu séance de la Cour d'Appel et leurs Seigneuries ont rendu les jugements suivants.

La Cie de Pulpe de Chicoutimi et Girard, appel renvoyé avec dépens. Les juges Trenholme et Chas dissidents.

La Cie Electric St-Georges et Girard, appel renvoyé avec dépens.

La corporation de la Ville de Montcalm et Lesage, motion pour rejeter l'appel accordée avec dépens.

Drolet et Denis, appel renvoyé avec dépens, sir L.-A. Jetté juge en chef dissident.

Vermette et Gagnon es-qual, appel renvoyé avec dépens, certaines restrictions quant aux frais.

Jugements ont été aussi rendus hier dans deux autres causes, du district de Montcalm, Griffin Crucible, Graphite Coy, et Lambert, requête pour permission d'appel renvoyée.

La ville de Maisonneuve et les Commissaires du Hâvre de Montcalm: l'appel du jugement de la Cour Supérieure refusant une inscription est renvoyé avec dépens.

DANS LE MONDE OFFICIEL

L'hon. J. E. Caron, ministre de l'Agriculture, qui a fait voter une subvention de \$250,000 à la session qui vient de finir, pour l'amélioration de la voirie rurale assistera cet après-midi à une conférence sur les bons chemins, donnée par MM. Label et Cloutier, contremaîtres du gouvernement, à St-Jean-Port-Joli.

L'hon. M. Caron y parlera.

Feux de cheminée
Deux feux de cheminée hier ont fait accourir les pompiers aux avertisseurs 115 et 65.

AUDITORIUM

CETTE SEMAINE
VAUDEVILLE ET VUES ANIMÉES
5 et 10 cts
4 Représentations par jour 4
Le plus beau spectacle en ville

UN MARGUILLER MEURT DANS LE BANC D'OEUVRE

A l'église de St-Léonard de Portneuf

Tout un émoi a été causé dimanche matin durant la messe paroissiale, à St-Léonard, de Portneuf. M. William Marshall, marguillier, qui se trouvait dans le banc d'oeuvre, s'est soudainement affaibli.

Il y eut un instant d'émoi et ses confrères le relevèrent tandis que le curé courait lui donner les soins de son ministère, mais tous les secours de la religion comme du médecin étaient inutiles. M. Marshall avait déjà rendu le dernier soupir.

Le coroner Jolicœur s'est rendu hier matin tenir enquête et le verdict a été mort d'une syncope.

LES APPROCHES DES STATIONS DU PACIFIQUE

Converties en jolis jardins

Plus de 100,000 paquets de graines de fleurs ont été envoyés cette hiver par le département floral du Pacifique Canadien aux agents, aux hommes des sections et autres employés de la Compagnie.

Malgré, que ce département floral compte à peine 20 ans d'existence, il a acquis des proportions vraiment colossales: 36 variétés différentes de fleurs ont été apportées de toutes les parties du monde; elles sont des plus pures et de la meilleure qualité possible.

La ferme expansion de ce département prouve que la culture des fleurs est aimée, et l'ardent désir d'embellir leurs entourages a été inculqué aux employés du C. P. R., avec grand succès. Le résultat est des plus heureux.

L'été dernier, il y eut distribution de prix pour celui qui possédait la meilleure fleur de jardins; la concurrence entre les candidats a été très forte. On continuera, cette année, cette encouragement additionnel, et on donnera aussi des prix pour la meilleure photographie de jardins sur tout le parcours de la ligne du chemin de fer.

BAGARRE SANGLANTE A CHARLESBOURG

La victime n'est pas en danger

Une bagarre sérieuse a eu lieu samedi dans le paisible village de Charlesbourg.

Un groupe de rouliers du haut du comté qui transportent le bois à Québec, et qui avaient fait de trois fortes libations à Baechus s'étaient imaginés de taquiner trois jeunes gens de Charlesbourg qui descendaient la côte du Roi.

Les trois jeunes gens voulurent protester, mais l'un des rouliers commença à frapper la soupe chaude et il avait saisi un lourd levier ferré, pour en frapper son adversaire, mais en retour celui-ci lui lança un quartier de bois qui l'atteignit à la tête, et lui fit perdre connaissance.

Les compagnons du blessé s'empressèrent de relever la victime et le transportèrent chez le Dr Grouin, où il reçut les soins que réquerait son état.

Il va sans dire que cette bagarre a causé un vil émoi à Charlesbourg, et les racontars vont leur train.

Cas exceptionnel devant la Cour des Sessions

Ferdinand Côté, jeune homme de St-Basile, comté de Portneuf, a été condamné en Cour des Sessions, hier matin, à payer une amende de \$5.00 ou un mois d'emprisonnement pour larcin. Il a aimé mieux payer l'amende.

Le cas sort de l'ordinaire. En effet voici l'affaire: la sœur de l'accusé, mariée à un citoyen de Montcalmville, a pris dernièrement des procédures pour séparation de corps et de biens avec son époux. Il y a quelques jours elle se rendit à la demeure de son époux pour emporter quelque lingerie et autres articles. L'accusé assistait sa sœur. On accusa celui-ci de vol, et un mandat d'amener était émané contre lui.

Les Canadiens recherchés par les Anglaises

La compagnie du Canadien Nord reçoit chaque jour des quantités de lettres de la part de jeunes Anglaises qui désirent venir prendre leur époux au Canada. Si elles ne peuvent leurs apporter de l'argent, elles leur promettent cependant beaucoup de fidélité et d'amour. M. Guy Tombs a un grand nombre d'adresses et ceux qui veulent se livrer au conjugal, n'auront plus que le choix à faire.

M. Tombs, sans le vouloir se trouve donc un agent matrimonial.

LA DEMOLITION DES BICOQUES

Voisins du Château Frontenac

Au cours de l'entrevue que M. D. McNicoll, le vice-président du Pacifique, a eu hier midi avec le maire Drouin, il a été question de la démolition des bicoques qui avoisinent le Château Frontenac.

M. McNicoll a noté les observations qui lui ont été faites et il est entendu qu'au retour de sir Thomas Saughnessy, président de la compagnie qui s'occupe particulièrement des hôtels de la compagnie, la question lui sera soumise et on peut tout espérer qu'alors la question sera réglée.

Suicide dans un moment d'aliénation mentale

A minuit, dimanche, à la suite d'une orgie, Jos Pepin s'est coupé une artère au poignet droit en cassant une vitre dans la maison Lambert d'où on venait de l'expulser. Ayant marché une centaine de pieds, il tomba puis fut trouvé par Joseph Samson. Il avait perdu beaucoup de sang. Transporté à l'hôtel Windsor, le médecin et le prêtre furent appelés, et Pepin est mort à sept heures, hier matin. L'enquête a eu lieu hier soir.

Délicate opération

Nous regrettons d'apprendre que Mme G. M. Petitclerc, marchande de tabac, de la rue St-Jean, a été transportée, dimanche, à l'hôpital St-Luc, où elle devra subir une grave opération.

Nous faisons des vœux pour son complet rétablissement.

Changement de local

M. J. A. Laliberté, marchand-tailleur, prie ses nombreux clients et le public en général, de prendre note qu'il a maintenant pris possession de son nouvel établissement, No. 144 Côte d'Abraham, où il continuera comme par le passé, à tenir en magasin, les tweeds les plus nouveaux pour complets pour hommes. Coupe garantie.

Pour avoir chassé sans permis

M. William Boyd, gardien du Parc National des Laurentides est actuellement à Québec, venu spécialement pour comparaître dans une cause où cinq personnes devront répondre à l'accusation d'avoir fait la chasse sans permis sur le terrain du club.

Délicate attention du Merger

Le Merger vient de hausser les prix pour les personnes qui voyagent sur la ligne de Ste-Anne, de Québec à St-Grégoire de Montmorency et leur vend des billets à raison de 50 pour \$4 au lieu de \$3.40 comme jadis.

Cette délicate attention du Merger est bien appréciée du public voyageur.

Décès de M. F.-X. Brunéau

M. F.-X. Brunéau, ancien boucher et rentier, est mort hier à son domicile, rue Prince-Edouard. Depuis quelque temps sa santé laissait à désirer, hier au matin après s'être levé il eut deux attaques de congestion pulmonaire et c'est vers 1 h. hier après-midi qu'il rendit le dernier soupir.

Election confirmée

Le juge Cimon a renvoyé les procédures en contestation de l'élection du maire Cantin de Montcalmville.

L'ambulance

Une seule sortie d'ambulance hier, pour transporter un malade de Beauport à l'Hôtel-Dieu de cette ville.

QUEEN'S HOTEL
F. X. E. PROULX, PROP.
Plan américain et européen
Sous la gérance de Mde F. Boivin
Repas à toute heure Table d'hôte et à la carte
Liqueurs et vins supérieurs
Coin des rues du Pont et DesFosses
TELEPHONE 2360

VENTE A GRANDE REDUCTION
POUR CAUSE DE DEMENAGEMENT

La moitié de notre Stock à vendre 50 pour cent de Réduction d'ici à quelques jours

GRANDE variété de Poudres à Toilette, Poudres de Talc en petites et en grandes boîtes. Lotions pour la Chevelure, Shampoos, Crèmes à Toilette, Savons, Eponges, Chamois, Sacs à Eau Chaude, Seringues-Fontaines en Caoutchouc, Brosses à Cheveux, Préparations contre les Mites, etc., etc.

N'achetez rien dans ces Lignes sans nous consulter, car nous vous offrons des avantages immenses.

PHARMACIE L. E. MARTEL
91, RUE ST-JOSEPH. TEL. 2483

Avantage Spécial
POUR CINQ JOURS
AUX EPICIERIS, LAITIERS, COMMERCANTS, BOULANGERS

Cotation Spéciales avant notre déménagement, livraison C. O. D. par lot de cinq poches à la fois et plus. PROFITEZ D'UNE BONNE AUBAINE

SATISFACTION GARANTIE

Farine Game Cock forte à levain valant	2.50 pour 2.29 par poche in.
Farine Jubilee Patente valant	2.35 pour 2.13 par poche "
Farine Victoria Patente valant	2.30 pour 2.09 par poche "
Farine Elmira Patente valant	2.35 pour 2.06 par poche "
Farine Blé-d'Inde Blutée séchée vieux stock valant	1.45 pour 1.35 par poche "
Farine Blé-d'Inde Ordinaire séchée "Job" valant	1.35 pour 1.18 par poche "
Blé-D'inde cassé séché "Job" valant	1.35 pour 1.19 par poche "
Blé-D'inde rond séché "Job" valant	1.60 pour 1.09 par poche "
Moulée d'Orge de choix valant	1.45 pour 1.34 par poche "
Gruau Roulé de choix "Ogilvie sac 80 lbs valant	1.90 pour 1.77 par poche "
Gruau Roulé de choix "McCann sac 80 lbs. valant	1.85 pour 1.74 par poche "
Gruau Grenulé de choix sac 98 lbs. valant	2.35 pour 2.27 par poche "
Gruau Standard de choix sac 98 lbs. valant	2.35 pour 2.27 par poche "
Pois Fendus de choix sec 98 lbs. valant	2.80 pour 2.71 par poche "
Pois cuisants de choix par Mt. valant	1.35 pour 1.23 par minot poche in.
Sarrasin de choix par Mt valant	75 pour 63 le minot poche in.
Sacs 10 lbs. Farine Morning Star de choix lot 100 sacs à la fois valant	25.00 pour 21.95 le 100 sacs
Moulée Gaudriole de choix pour les vaches chevaux, cochons valant	1.50 pour 1.19 le sac inclus.
Moulée Spéciale ou Cat-Feed de choix pour les vaches, les chevaux, les cochons valant	1.00 pour 59c, la poche in.
Pot de Barley de choix valant	2.25 pour 1.99 la poche de 98 lbs.
Pearl Barley de choix valant	3.25 pour 2.99 la poche de 98 lbs.
Blé-D'inde Blanc de choix pour lessiver et a silcs valant	75c pour 61 le minot p. in.

AUSSI: Avoine, Sel Fin, sac 50 lbs. Mil, Trefle, Lentilles, Lard en quart Saïndoux, pur en chaudière de 3 5 et 10 lbs.

N. B.—Une commande d'essai nous convaincra.

ECHANTILLON FOURNIE SUR DEMANDE

C. A. PARADIS
Téléphone Bell 1324, Privée 3820, Québec 2851.

POUR UN MOIS
CHEZ
E. JACOT
BIJOUTIER
95, RUE ST-JOSEPH, QUEBEC

20%
DE REDUCTION
SUR TOUT NOTRE STOCK

E. A. ANCTIL & Cie
MARCHAND-TAILLEUR
53, RUE BUADE

Nous venons de recevoir nos importations du printemps, nous invitons nos amis et le public à venir nous faire une visite.

N. B.—Notre magasin de la rue St-Jean est transporté à 53, rue Buade.

Téléphone 1689

AUTOMOBILES FORD

La Compagnie Ford a construit 3600 chars dans le mois de Février. Cette Compagnie a shipé 150 automobiles chacun des 24 jours d'ouvrage du dernier mois.

Veuillez contempler ces chiffres pour quelques minutes: construite 3600 chars dans une seule manufacture et faire le shippement de tous ces chars dans un mois. Il n'y a pas encore bien longtemps que 3600 automobiles représentaient tout ce qu'une manufacture d'assez d'importance pouvait construire dans une année entière.

Calculez le nombre considérable d'ouvriers ou mécaniciens en plus de l'équipement d'une telle manufacture pour pouvoir manufacturer et shipper 3600 chars en 24 jours d'ouvrage, ce qui représente à peu près 150 chars par jour et une valeur de plus de \$100,000 de chars livrés journellement.

A la fin de chaque semaine la Compagnie Ford avait avec le Michigan Central un des nombreux chemins de fer employés pour faire la livraison de leurs chars, un ordre pour 200. (box cars).

La Compagnie Ford construisait pour cette année 30,000 automobiles. Prenez l'estime de toutes les manufactures d'automobiles pour 1911, et vous verrez qu'il se construira 150,000 chars pour cette année. La Compagnie Ford doit construire au moins 30,000 de ces chars, ou en d'autres mots un char Ford contre 4 autres chars américains qui se vendra cette année sera un Ford.

Si vous désirez avoir ces magnifiques chars venez au garage Ford où vous verrez un de ces beaux chars en exhibition.

JOS. DeVARENNES, 279 RUE ST-JOSEPH, Tel. 2058
Agent pour le District

J. E. GAGNON,
OPTICIEIN-SPECIALISTE

Pour l'examen fonctionnel de l'œil comprenant l'acuité visuelle la réfraction et le choix des lunettes

Spécialité: Fabrication de verres
160 rue St-Jean, :: Québec.

La vue examinée gratuitement
LE MAGASIN EST OUVERT JUSQU'A 8 HRS P. M.

LA CIE DE LAITERIE ST-LAURENT

Fournitures et matériel complet de Beurrieres et Fromageries, Huile, Sel, Boîtes à Beurre et à Fromage, etc.

Entrepot: No 11 rue Ramsay, Québec

Coin de la rue St-Paul
ERNEST L. COTE, Agent
Demandez nos prix - - - - - Tel. 3386

LAURENT MOISAN
Manufacturier de Marbre Artificiel
946-950, rue St-Valier - - - - - QUEBEC.

Manteaux de Cheminées, Comptoirs, Colonnes, Colonnnettes, Chemins de Croix haut relief, Tables de Communion Piedestaux Monuments pour Cimetières, Tablettes Commémoratives, Autels complets d'après plans, Planchiers en Linoléum Reys, etc.

Les Dessins, Modelage, Sculpture sur Bois et Collage du plâtre recevront une attention toute spéciale

Exécution prompte à des prix très bas.
TEL. 3261. UNE VISITE EST RESPECTUEUSEMENT SOLICITEE

Demandez nos prix pour

BRIQUES ECOSSAISES et CANADIENNES, CIMENT, PLATRE, CHAUX, BROUETTES, TUYAU de GRES et de FONTE, MATERIAUX de CONSTRUCTION et PLOMBERIE

U. F. DROUIN & CIE
161 et 180 RUE ST-PAUL. Phone 2491
Ancien Poste Mathie, Ellis Co.

LES DEPECHEES DE NUIT

Dépêches de la Presse Canadienne

UN NOUVEAU GOLIATH DES MERS

Il sera à Québec le 6 mai

Halifax, N. S., 3.— Le steamer Scotian de la ligne Allan, anciennement le stattendam de la ligne Holland-America, arrive de Liverpool, d'où il est parti dimanche, il y a huit jours, avec un grand nombre de passagers: 315 de 1ère classe et 1,128 d'entrepreneur.

Le Scotian remplace le Pretorian qui faisait le service entre Glasgow et Montréal. Il a été construit par Harland et Wolff de Belfast. Son déplacement est de 10,491 tonnes, ses dimensions sont de 515 pieds de long, 60 pieds de large, tirant d'eau 24 pieds, il est à double hélice actionnées par des engins développant 1,126 chevaux-vapeurs.

Le Scotian fera le trajet entre Glasgow et Québec, faisant escale à Liverpool et Noville pour les passagers.

Il est parti d'Halifax hier soir pour Portland et doit laisser Glasgow pour être à Québec le 6 mai.

Une grève à Montréal

Montréal, 3.— Les unionistes protestant que l'on donnait de l'emploi à des non-unionistes, se sont mis en grève aujourd'hui.

Le surintendant Gravelley a dit aujourd'hui que la manufacture marchera demain comme si rien n'était.

Décapité par un train

Midlan, Ont., 3.— Edward Lynn, serre-fein du Grand-Tronc, est tombé entre deux chars et a été décapité.

Hotel pour le sexe faible à Montréal

Montréal, 3.— On a décidé aujourd'hui de construire un hôtel de \$100,000 pour dames et jeunes filles exclusivement.

Des colons Américains pour le Canada

Whitinsville, Mass., 3.— Cinquante Eoossais avec leur famille ont quitté aujourd'hui la ville pour aller rejoindre une colonie à Albert, Canada, et rejoindront leurs nationaux à Montréal.

Le feu à bord d'un steam.r

Portsmouth, Angleterre, 3.— Le steamer allemand Sylvia est arrivé ici ce soir. Le feu faisait rage depuis trois jours dans sa cargaison. Il a pu continuer sa route sur Hambourg ce soir.

Steamer détruit par le feu

Yarmouth, 3.— Le feu a détruit aujourd'hui le steamer Hugh D., de la flotte de MM. Hugh Cann et Fils. Il n'y a pas eu de pertes de vie. Le vaisseau ne portait aucune assurance.

Etats-Unis et Angleterre

Londres, 3.— L'ambassadeur américain Reid, a reçu plusieurs des résolutions, approuvant la suggestion du Président Taft à propos du traité d'arbitrage entre les Etats-Unis et la Grande Bretagne. Ces résolutions viennent des conseils de ville de Londres et des environs et seront transmises au département d'Etat à Washington.

Les rebelles chassés de Tuzi

Cettigne, Monténégro, 3.— Les troupes Bashi-Bazonks, venus en aide à la garnison de Tuzi, assiégée par les Albanais en révolte, ont mis ceux-ci en déroute après une bataille sanglante. Ses Albanais ont levé le siège de Tuzi et se sont réfugiés dans les montagnes.

Parlement fédéral

(De notre correspondant régulier)

Toute la première partie de la séance de la Chambre des Communes aujourd'hui, c'est-à-dire de 3 heures à six heures, a été occupée par des demandes d'explications de toutes sortes et sur cent sujets différents de la part de l'opposition. Les députés ont, à ce point de vue, établi un record qui mérite d'être noté. Ils s'en sont donné à cœur joie au sujet d'un article de journal, qui demandait de hâter la production de certains documents ou des explications supplémentaires concernant des réponses à certaines interpellations données précédemment ou autres choses. Dans cette espèce de choses, c'est le Dr Sproule qui a crié le plus fort ayant pour thème ses fameuses questions concernant Mgr Vannutelli, le légat papal qui est venu l'année dernière représenter Sa Sainteté Pie X au Congrès Eucharistique de Montréal. Le Dr Sproule est dans l'eau bouillante depuis la visite de l'éminent personnage au Canada et il supplie le gouvernement de jeter de l'huile sur ses brûlures et veut lui faire déclarer qu'aucune réception officielle n'a été faite au délégué par le gouvernement du Dominion.

Sir Wilfrid malgré sa magnanimité n'a pas encore eu pitié de lui au point de dire que les réceptions faites à Mgr Vannutelli n'ont pas reçu l'approbation des chefs de l'Etat.

Quant aux autres questions dont la variété est infinie, chaque chef le ministre concerné a répondu la façon à satisfaire le pays.

Après ces incidents purement personnels après tout, la chambre s'est formée en comité des subsides, en présence de nombreuses banquettes vides. C'est à peine si le nombre des députés revenus du congé ordinaire du samedi et présents à leur siège pouvait former le quorum réglementaire.

Immédiatement après sa formation en comité des subsides, la chambre a commencé à égréger les crédits de la marine, chaque tem, salaire des employés, paiement de comptes etc., a été passé sans difficulté. A l'item des quatre cent cinquante mille dollars pour les chantiers maritimes du gouvernement à Sorel, une couple de députés de la gauche ont demandé que l'on attende que le rapport du comité des privilèges et élections re l'affaire Lanthier soit produit avant de voter cet item.

Le ministre de la marine s'est rendu de bonne grâce à cette demande. Ce rapport sera produit demain. Il paraît qu'il y aura deux rapports, l'un de la majorité et l'autre de la minorité.

Demain, l'honorable M. Fielding prononcera le discours de chaque session sur le budget. Vous savez que qu'un débat devra s'ensuivre.

On achève l'examen de crédits du ministère de la marine. Bien que la chose ait jusqu'ici été menée avec lenteur et vigueur, on attend toujours à ce qu'il y ait beaucoup de discussion lorsque les crédits de la marine de guerre s'élèveront sur le tapis.

Splendide spectacle à l'Auditorium

La première série de belles représentations de vues animées et vaudeville a été donnée hier après-midi au théâtre de la porte St-Jean.

Les exploits de cette jeune fille combattant contre toute une bande de sauvages jusqu'à ce qu'elle soit secourue par un régiment, sont du plus grand réalisme. Inutile de dire que la fille, elle est si jolie, devient l'épouse du commandant.

D'autres vues de romans vénaux et de fines comédies sont les articles suivants. Nous voudrions parler de la jupe-harem, mais nous préférons voir notre public aller se pamer d'aise devant ces modes ridicules.

Un programme du vaudeville saluons d'abord l'excellent artiste qui fait rendre aux bouteilles, verres et autres objets des mélodies musicales.

Les deux comiques qui vont faire des voyages en chantant toutes les villes du Canada ont fait passer un joyeux quart d'heure au nombreux public qui les a réclamés en même temps que les deux autres excellents chanteurs.

Bref, succès encore cette semaine à l'Auditorium et il est bon d'aller à des spectacles moraux et divertissants à la fois.

TABAC ROSE QUESNEL
Conservez les coupons

Courrier de Fraserville

Fraserville, 3 avril 1911.

En l'église St-Patrice de Fraserville, dimanche, le 2 avril, avait lieu l'ordination sacerdotale de M. l'abbé P. E. Grambois, a qui l'estime générale est acquise, et fils de notre citoyen regretté, feu Dr Grambois.

La cérémonie, présidée par Sa Grandeur Mgr Roy, a été des plus solennelles.

Le sermon de circonstance a été prononcé avec grande éloquence par M. D. Pelletier, curé de Bienville, et oncle du jeune lévite.

Le chœur était rempli d'un clergé distingué, et le vaste temple d'une foule de parents et amis, et de fidèles recueillis.

Cette fête paroissiale ne peut manquer de faire époque dans les annales de Fraserville.

—A Pâques humblement, paraîtra en notre ville: L'Action Canadienne, journal hebdomadaire... bien-nationaliste. On nous informe qu'il continuera l'oeuvre commencée par l'ex-directeur du St-Laurent, en ce qui concerne la marine de guerre. Tout en ajoutant sans doute à ce programme, la question de réciprocité.

Un coup d'épingle de plus ou moins contre le gouvernement aurier, n'empêchera certainement pas sa marche vertigineuse vers le progrès et la prospérité.

—Messieurs Belle, Hamel et Laurin nous sont revenus enchanés de leur prompt voyage à Québec, où ils ont eu l'honneur d'assister à la brillante conférence Clark-Lemieux.

—Quand donc à Fraserville, aurons-nous l'avantage d'entendre parler des oeuvres de notre gouvernement et de notre chef vénéré, sir Wilfrid Laurier, à qui nous voulons rester fidèles pour-tant?"

IMPOSANTES FUNERAILLES A NEUVILLE

Hier matin ont eu lieu au lieu d'un grand concours de parents et d'amis, les funérailles de Mlle Estelle Delisle, fille de M. Athanase Delisle, rentier, à Neuville.

Le deuil était conduit par le père et les frères de la défunte, son neveu M. Ch. Darveau, avocat, à Lévis et M. Bernard du Cap Santé, son cousin.

Toutes les compagnes du content de Mlle Delisle ont suivi le cortège funèbre.

Le temple avait revêtu ses plus beaux habits de deuil.

L'orgue était tenu par M. G. Morissette du Cap Santé et la chorale de la paroisse sous la direction de M. le Dr Larue a donné une magnifique messe en partie.

Les principaux soli ont été rendus par Mme Alphonse Gauvin, MM. Léonidas Dussault, des Ecurieux et Chrysostôme Frenet.

La levée du corps a été faite par l'abbé Turgeon, curé des Ecurieux. Le curé de Neuville, le révérend M. E. Dionne, a chanté le service et l'absoute a été faite par le curé Pouliot du Cap Santé.

Un grand nombre de personnes étaient venues des paroisses environnantes pour témoigner de leur sympathie à la famille Delisle. L'église était littéralement bondée comme aux jours de fête.

Les coins du poêle étaient portés par quatre des compagnes de la défunte. Mlles Lucienne Delisle, Ida Turgeon, Joséphine Morand et Ida Bédard.

Mlle Alma Giguère portait la croix.

La bière était portée par MM. A. Matte, A. Delisle, L. Robitaille et R. Larue.

Dans le cortège nous avons remarqué MM. le Dr Larue, de la Pointe-aux-Trembles, Dr G. A. D. Lisle, de Neuville, Jos. Grenier, maire et tous les conseillers, G. Bernier, gérant de la banque, Geo. Rinfret, registraire du comté, C. Dussault, des Ecurieux, Louis Pagé, Gaudias Pagé, Théophile Pagé, Réal Bertrand et une foule d'autres.

Nous prions la famille d'agréer l'expression de nos plus profondes sympathies.

Une victime de la rougeole

Après un long mois de souffrance, Adélar Beaudoin, jeune élève du Séminaire de Québec, et dont les parents demeurent à St-Ferdinand d'Halifax, est décédé, dimanche à l'hôpital civique. Le jeune Beaudoin avait été atteint de rougeole, et son état grave avait nécessité son transport à l'hôpital civique il y a trois semaines.

Une inflammation de poumons rendit son cas désespéré et dimanche après-midi il rendait le dernier soupir.

Hier matin un libéra a été chanté dans la chapelle du Séminaire, et la dépouille mortelle a été envoyée à St-Ferdinand d'Halifax, lieu des funérailles.

UN LIVRE PRECIEUX POUR LES CULTIVATEURS

Nous recevons ces jours-ci du ministère de l'Agriculture à Ottawa un magnifique volume grand in-quarto, dont le format et l'élégante reliure ne peuvent manquer d'exciter les convoitises des bibliophiles. Les superbes planches colorées qui ornent les pages intérieures donnent encore plus de prix à ce beau livre.

La lettre suivante, qui accompagnait l'envoi, fera mieux connaître l'importance de l'ouvrage, qui, étant publié en français, devrait avoir sa place dans la bibliothèque de tout agriculteur éclairé:

Ottawa, 27 mars 1911.

Cher monsieur,

L'hon. ministre de l'Agriculture m'a donné instruction de vous envoyer un exemplaire de l'édition révisée de "Mauvaises Herbes du Canada". La première édition de ce livre a été distribuée gratuitement aux bibliothèques publiques et aux institutions d'éducation qui maintiennent une bibliothèque.

L'édition révisée contient soixante-seize gravures en couleur de plantes et de graines de mauvaises herbes, et 180 pages de texte. C'est un volume de 10 1/4 x 7 1/4 pouces et 1 1/4 pouce d'épaisseur, imprimé sur papier épais, avec de grandes marges, et relié en toile.

Cette édition a été publiée pour répondre à la demande des cultivateurs et autres qui désirent avoir le livre pour leur usage personnel. La forte dépense nécessitée par sa publication l'exclut de la liste des ouvrages que le ministère de l'Agriculture fait imprimer pour distribution générale et gratuite.

Le livre est maintenant en vente (un exemplaire par personne seulement) au bureau de l'Imprimeur du Roi, imprimerie du gouvernement, Ottawa, au prix nominal de \$1.00.

J'espère que votre intérêt à l'agriculture vous portera à encourager vos lecteurs à se procurer ce livre.

Notre tout dévoué,
GEO. H. CLARK,
Commissaire des Semences.

Dans la région de l'Abitibi

M. Jean-Marie Roy, du bureau d'arpentage Roy & Fafard, est arrivé samedi d'un voyage de deux mois et demi dans la région de l'Abitibi. Son associé, M. Fernand Fafard, était arrivé à Québec depuis une quinzaine de jours. Ils ont complété les travaux commencés l'été dernier dans cette région pour le département des Terres. Sur un espace d'environ quarante milles, à partir de la rivière Harriernard jusqu'à la rivière Bell, ils ont arpenté et divisé en lots une lisière de terrain de cinq à dix milles de large. C'est au milieu de cette lisière que doit passer la ligne du Grand-Tronc-Pacifique.

Le terrain, dans ces régions, n'est couvert que de petites épiettes et de savanes. La terre y est excellente pour la culture.

Les arpenteurs ont trouvé l'hiver de l'Abitibi beaucoup moins rigoureux que celui de Québec. Il y est tombé durant la froide saison une couche de neige beaucoup moins épaisse que celle que nous avons ici, et cette neige a fondu notablement depuis trois semaines.

Les lots arpentés sur la lisière de terrain parcourus par MM. Roy et Fafard seront d'une grande valeur, en raison du passage du Transcontinental dans ces districts.

TABAC CHAMPLAIN
A fumer et chiquer

A LOUER

Un logement de six chambres à louer au No. 15 rue Racine, avec étable, cour et remise pour voitures.

Ce logement est pourvu de toutes les commodités désirables, ainsi que de la fourniture, et sera loué à de bonnes conditions.

Possession au 1er mai. S'adresser au No. 15 rue Racine. 4 a.—3fe.

A VENDRE

Un magnifique Cash Register n'ayant servi que six mois et ayant coûté, cent soixante-quinze piastres.

Pour informations s'adresser à La Vigie, 8 rue Collin. 4 a.—1u.

Les PREVOYANTS DU CANADA

Assurance FOND DE PENSION

ETAT DES AFFAIRES AU 31 DECEMBRE 1910

Sections établies dans la Province.....	148
Nombre de sociétaires.....	8,543
Nombre des parts de pension.....	19,269
Total de l'actif au 31 novembre 1910.....	\$76,217.94

ANTONI LESAGE,
Gérant-général.

BUREAU-CHIEF :— 139, rue St-Pierre. QUEBEC

Agents généraux pour Québec { Théo. Leclerc, 240 rue St-Joseph
S. Coté, 91 rue St-Michel.
Bureau de Montréal : Chambre 22, Edifice "La Patrie".

J. ROULLARD, gérant.

Téléphone 2263 et 2796

J. H. GIGNAC Limitée

Manufacturiers et Marchands de Bois

Bureau général 142, Rue De l'Eglise
QUEBEC

BOIS DESCIAGE en Pin, Épinet e, Merisier Chêne, Pitch-Pine, Pin de la Colombie etc.	MENUISERIE Portes, Chassis, Jalousies, Persiennes, Escaliers, etc.
MADRIERS et PLANCHES de toutes espèces préparés de toutes façons Lattes et Bardoux, Décompagne, Tournage Sculpture, Moulure.	AMEUBLEMENTS de Banquets, Bureaux, Magasins, Ecoles, Eglises, Hôtels etc. Menuiserie d'art.

MERISIER POUR PLANCHER

NOTRE SPECIALITE

J. O. MASSICOTTE, MANUFACTURIER DE BIJOUTERIES GROS ET DETAIL

Vu mon prochain déménagement aux Nos 7 et 9 rue St-Joseph

30 et 40 p. c. de réduction sera accordée sur tout achat.

AUSSI en main Show-cases et vitraux à 50 p. c. de réduction.

365, ST-PAUL. Consultez mes vitrines et voyez mes prix.

AU MAGASIN CENTRAL

172-174-176, Rue St-Jean

RECIPROCITE !

Nous avons aboli le tarif des gros profits avec nos prix toujours réduits. Venez visiter nos départements, et dans chacun d'eux vous y trouverez des lignes spéciales que nous ne pouvons annoncer ici vu l'espace limité qui nous est réservé.

Matinées brodées et tailleur pour Dames, valeur \$1.25 pour.....94 cts.

Belles serviettes blanches "Hock Back", valeur 45c pour.....28 cts.

Jupons noirs et de couleurs avec un large volant, valeur \$2.50 pour.....\$1.49

Bas de cachemire noir uni et cordé fin. Prix spécial 34c.

Bas de fil noirs, et de couleurs, valeur, 35c pour.....23cts.

Nos étoffes a robes et a costumes sont des nuances les plus nouvelles, et nos garnitures ont été achetées pour convenir parfaitement avec nos étoffes.

PRIX . Manteaux Imperméables PRIX .
EXTRA ! pour Dames et EXTRA !
Messieurs

AU MAGASIN CENTRAL

J.P. Paré

172-174-176 rue St-Jean